

[Deutschsprachige Informationen weiter unten...](#)
[Informazioni in italiano: di seguito...](#)

ssa

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SSA

L'assemblée générale de la SSA aura lieu **samedi 5 juin à 10h30 au théâtre Vidy-Lausanne**. Après l'assemblée ordinaire et un intermède artistique, nous aurons le plaisir de vous inviter au traditionnel apéro et buffet. Nous nous réjouissons de vous y accueillir!
N'oubliez pas de vous inscrire avant le 21 mai.

audiovisuel

SRG SSR idée suisse: AIDE AU DÉVELOPPEMENT DU FILM DOCUMENTAIRE

SRG SSR idée suisse a lancé en 2009 l'aide au développement de documentaires long métrage. Deux fois par an, les experts du Pacte Documentaire TSR, SF et RSI examinent les demandes remises et choisissent les projets susceptibles de bénéficier d'un soutien (au maximum trois aides au développement entre 10 000 et 15 000 francs chacune par session). **La deuxième date limite de dépôt des projets pour l'année 2010 est le 31 août 2010.**

Cette initiative s'inscrit dans le cadre du Pacte de l'audiovisuel.

Informations et inscriptions:

www.srgssrideesuisse.ch/fr/service-public/culture/pacte-de-laudiovisuel/aide-au-developpement-du-film-documentaire/

«ANATOMIE DU SCÉNARIO»
MASTERCLASS JOHN TRUBY, 22-25 JUIN, PARIS

Dans sa masterclass «Anatomie du scénario» John Truby analyse en profondeur les mécanismes du récit: le mythe de la structure en trois actes, le développement moral et émotionnel du personnage, l'importance des genres, le principe des dialogues symphoniques, le tissage de la scène, les clés de la série TV... Quatre jours de réflexion de haut niveau qui passionneront tous ceux qui ont un rapport à l'écriture.

Informations:
www.masterclass-truby.fr/

TAIWAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL 2010

TIDF will take place from October 22nd to 31st, at the National Taiwan Museum of Fine Arts in Taichung, Taiwan. From now on, TIDF call for entries for International Competitions.

Deadline of the entry is June 15th, 2010.

Information:
www.tidf.org.tw
Submission guidelines:
www1.tidf.org.tw/2010/en/guide_en.html

LES ICARES DU CINEMA (16 – 19.9.2010)

Pour sa 28^e édition, le Festival International du Film de Vol Libre rassemble des productions cinématographiques (courts, moyens et longs métrages) autour du thème de l'air, du vent et du vol.

Délai d'envoi: 15 juillet 2010

Informations:
www.coupe-icare.org

FESTIVAL DU COURT-MÉTRAGE DE FRÉJUS 2011

Le 14^e festival du court-métrage de Fréjus se déroulera du 12 au 15 janvier 2011. La compétition aura lieu vendredi 14 janvier pour les catégories «35 mm» et «vidéo & numérique». Le festival est organisé par l'Office de Tourisme de Fréjus avec le concours de l'Agence du Court Métrage, du Conseil Général du Var et de partenaires publics ou privés. Le thème «La règle du je(u)» a été retenu pour les films en 35 mm (20 min max.). Pour les films «vidéo et numérique», le thème est libre (15 min max.).

Les envois pour la sélection doivent être faits avant le **6 septembre 2010.**

Informations:
www.frejus.fr/index.dyn.php3?p_idref=384

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM FANTASTIQUE – NEUCHÂTEL

La 10^e édition du festival se déroulera cet été du 4 au 11 juillet 2010. Au programme: plusieurs compétitions aux avant-premières, des rétrospectives et des programmes spéciaux «futuristes».

La SSA et SUISSIMAGE récompenseront le meilleur court métrage suisse (5000 francs).

Informations:

www.niff.ch

ANNUAIRE ROMAND DU CINÉMA

Le nouvel annuaire romand du cinéma est en ligne. Cette base de données, liée à celle de Fonction: Cinéma, regroupe les coordonnées de tous les corps de métier du cinéma (à l'exception des acteurs, que l'on trouve sur le site «comédien.ch»).

Adresse internet:

www.annuaieromandducinema.ch

scène

AIDE À L'ÉDITION D'ŒUVRES THÉÂTRALES (RÉSERVÉE AUX MEMBRES SSA)

Cette aide permet aux œuvres sélectionnées d'être publiées dans la collection «Théâtre en camPoche - ENJEUX» dirigée par Philippe Morand et éditée par Bernard Campiche Editeur en partenariat avec la SSA.

Les demandes, conformes au règlement en vigueur, peuvent être adressées au Fonds culturel de la SSA en tout temps.

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M86F1009.pdf

BOURSE SSA 2010 POUR LES COMPOSITEURS D'UNE ŒUVRE DRAMATICO-MUSICALE

Attribution d'une bourse de 10 000 francs par année pour des compositeurs d'œuvres dramatico-musicales destinées à la représentation scénique (comédies musicales, opéras, opérettes, etc.).

Délais pour l'envoi des dossiers: 9 août et 1^{er} novembre 2010

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M90F1009.pdf

BOURSES SSA POUR LES COMPOSITEURS DE MUSIQUE DE SCÈNE

Jusqu'à huit bourses de 2 000 à 4 000 francs (montant global annuel: 24 000 francs) pour des compositeurs de musique de scène accompagnant une création théâtrale originale ou chorégraphique.
Délais pour l'envoi des dossiers: **9 août et 1^{er} novembre 2010**

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M89F1009.pdf

BOURSES SSA POUR LA TRADUCTION DE PIÈCES DE THÉÂTRE

Jusqu'à trois bourses annuelles d'un montant global de 10 000 francs à des traducteurs qui projettent de traduire en allemand, en français ou en italien une œuvre théâtrale d'un auteur suisse contemporain et vivant, écrite dans l'une de ces mêmes langues, à condition que la pièce de théâtre dans sa version traduite soit, avec certitude, mise en production ou en lecture publique.
Délais pour l'envoi des dossiers: **13 août et 5 novembre 2010**

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M79F1009.pdf

TEATRO PUNTO'S SUMMER WORKSHOP MODERN COMMEDIA DELL' ARTE & INTERNATIONAL MASTERCLASSES FESTIVAL IN ITALY

From the 14th of July until the 18th of July 2010 Teatro Punto presents the International Master Classes Festival in Italy. This festival is a co-production with Donato Sartori, Paola Piizzi (Centro Maschere e Strutture Gestuali) and Fabio Mangolini (Teatro Comunale di Ferrara). It hosts workshops, conferences and seminars from famous directors, actors and mask makers, specialized in physical theatre, theatre philosophy and mask making. There will be master classes given by Nobel Prize Winner Dario Fo, Fay Lecoq (Ecole Jacques Lecoq) and Erhard Stiefel (Theatre du Soleil) and more. The festival takes place after the summer workshop (from June 28 - July 14th) in Italy.

Information:

www.teatropunto.net

RECHERCHE DE PIÈCES COURTES - COMÉDIE DE SAINT-ÉTIENNE

Tout en poursuivant ses lectures de pièces contemporaines, le comité de lecture de la Comédie de Saint-Étienne a décidé de porter une attention particulière aux pièces courtes. Cette orientation est en lien avec le nouveau projet artistique du CDN et en particulier avec la troupe internationale qui verra le jour la saison prochaine. Les pièces courtes retenues devront permettre à la troupe permanente du CDN la création de petites formes pour une diffusion plus locale. Les

auteurs qui seraient intéressés à faire découvrir leurs pièces peuvent le faire de la manière suivante:

Par envoi courrier (deux exemplaires non agrafés, non reliés) à l'adresse de la Comédie et à l'attention de Gilles Granouillet, par mail à ggranouillet@lacomédie.fr.

Deux textes différents au maximum par année. Les envois devront mentionner votre nom et adresse postale. Les formes courtes qui seront lues sont définies comme suit:

Des textes dialogués à plusieurs personnages d'une durée comprise entre cinq et trente minutes soit approximativement entre 1000 et 6000 mots. Les pièces devront avoir été écrites depuis moins de 5 ans, sans sujet imposé. Ne seront pas prises en compte: les pièces en direction du jeune public, les traductions, les adaptations. Cette proposition s'adresse à tout auteur d'expression francophone, quelle que soit sa nationalité, sans date limite d'envoi.

Informations:

www.comédie-de-saint-etienne.fr/comite_lecture.php

NOUVELLES PARUTIONS DANS LA COLLECTION «THÉÂTRE EN CAMPOCHE»

Viennent de paraître chez Bernard Campiche Editeur sous la direction de Philippe Morand et en collaboration avec la SSA:

Bernard Liègme: *Théâtre I et Théâtre II* contenant les pièces suivantes:

Vol. 1 avec une préface de Charles Joris: *La Cage* (1958) - *Les Augustes* (1959) - *Les Murs de la ville* (1961) - *Le Soleil et la Mort* (1965) - *Tandem* (1973)

Vol. 2: *Solo* (1976) - *Les Archivistes* (1980) - *La Ronde de nuit* (1989) - *Pingus & • Is* (1997) - *Diva ou Les Photographes* (2003).

A cette occasion, édition du DVD *Bernard Liègme, l'auteur et ses personnages* de Jean-Blaise Junod (CH, 2000, 37'), offert à l'achat des deux volumes ou en vente au prix de 10 francs.

www.campiche.ch/pages/nouveautes/nouveautes.html

divers

MAISONS MAINOU - OUVERTURE DU SITE INTERNET

Les Maisons Mainou, lieu de résidence d'écriture pour les auteurs dramatiques, traducteurs d'œuvres théâtrales, scénaristes et compositeurs de musique de scène annoncent l'ouverture de leur site Internet. Au menu, des informations sur les séminaires, stages et possibilités de résidence à venir.

www.maisonsmainou.ch

ssa

GENERALVERSAMMLUNG SSA

Die jährliche Generalversammlung der SSA findet am **Samstag, 5. Juni um 10.30 Uhr im Théâtre Vidy-Lausanne** statt. Nach der ordentlichen GV und einer künstlerischen Einlage sind Sie zum traditionellen Apero und Buffet eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Bitte melden Sie sich bis zum 21. Mai an.

film

SRG SSR idée suisse: BEITRÄGE AN DIE ENTWICKLUNG VON DOKUMENTARFILMEN

Seit 2009 unterstützt die SRG SSR idée suisse die Entwicklung von abendfüllenden Dokumentarfilmen. Zweimal pro Jahr prüfen die Experten des Pacte Documentaire von SF, TSR und RSI die Gesuche und entscheiden, welche Projekte in der Entwicklungsphase finanziell unterstützt werden sollen (höchstens drei Entwicklungsbeiträge im Wert von je 10 000 bis 15 000 Franken pro Sitzung). **Das nächste Datum für die Präsentation der Projekte für das Jahr 2010 ist der 31. August 2010.**

Diese Initiative ist Teil des Pacte de l'audiovisuel.

Information und Anmeldung:

www.srgssrideesuisse.ch/de/service-public/kultur/pacte-de-laudiovisuel/beitraege-an-die-entwicklung-von-dokumentarfilmen/

TAIWAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL 2010

TIDF will take place from October 22nd to 31st, 2010, at the National Taiwan Museum of Fine Arts in Taichung, Taiwan. From now on, TIDF call for entries for International Competitions.

Deadline of the entry is June 15th, 2010.

Information:

www.tidf.org.tw

Submission guidelines:

www1.tidf.org.tw/2010/en/guide_en.html

NEUCHÂTEL INTERNATIONAL FANTASTIC FILM FESTIVAL

Die 10. Ausgabe des Neuenburger Internationalen Festivals des Fantastischen Films findet vom 4. bis 11. Juli 2010 statt. Das reichhaltige Programm reicht von Sonderreihen und Retrospektiven über mehrere Wettbewerbe, Spezialprogramme und Vorpremieren inklusive Blick in die Zukunft. Die SSA und SUISSIMAGE dotieren den Preis für den besten Schweizer Kurzfilm (5 000 Franken).

Informationen:

www.niff.ch

ANNUAIRE ROMAND DU CINÉMA

Das neue westschweizer Branchenverzeichnis «Annuaire romand du cinéma» ist online. Diese Datenbank ist mit derjenigen von «Fonction: Cinéma» verbunden und enthält Kontaktadressen aus allen Berufsgruppen im Bereich Film (mit Ausnahme der Darstellerinnen und Darstellern, welche unter www.comédien.ch zu finden sind).

Internetadresse:

www.annuaieromandducinema.ch

radio

BERLINER HÖRSPIELFESTIVAL – HERBST 2010

Das Berliner Hörspielfestival widmet sich ausschließlich freien Hörproduktionen und lädt ein, frei produzierte Hörspiele, Features und Hörkunstproduktionen für die Wettbewerbe um das KURZE und das LANGE BRENNENDE MIKRO sowie den erstmals ausgeschriebenen HÖRTRASHWETTBEWERB einzureichen.

Anmeldeschluss ist der 31. August 2010.

Informationen:

www.berliner-hoerspielfestival.de/index.html

bühne

STIPENDIUM DER SSA FÜR KOMPONISTEN VON MUSIKDRAMATISCHEN WERKEN

Zuteilung von einem Stipendium von 10 000 Franken pro Jahr für Komponisten von musikdramatischen Werken, die für die Bühne bestimmt sind (Aufführungen von Musicals, Opern, Operetten usw.).

Nächste Eingabefristen für das Einreichen der Projekte:

9. August und 1. November 2010

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/m9od1009.pdf

STIPENDIUM DER SSA FÜR KOMPONISTEN VON BÜHNENMUSIK

Zuteilung von bis zu acht Stipendien zwischen 2 000 und 5 000 Franken (jährlicher Gesamtbetrag 24 000 Franken) für Komponisten von Bühnenmusik, die ein Originaltheaterstück oder eine Choreographie begleiten.

Nächste Eingabefristen für das Einreichen der Projekte:

9. August und 1. November 2010

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/m89d1009.pdf

STIPENDIEN DER SSA FÜR DIE ÜBERSETZUNG VON THEATERSTÜCKEN

Bis zu drei Stipendien mit einem jährlichen Gesamtbetrag von 10 000 Franken für Übersetzer, deren Projekt es ist, ein in französisch, deutsch oder italienisch verfasstes Theaterstück eines schweizerischen, zeitgenössischen Autors in eine dieser drei Sprachen zu übersetzen, vorausgesetzt, die übersetzte Version des Stücks wird mit Bestimmtheit produziert und als Stück oder als öffentliche Lesung aufgeführt.

Nächste Eingabefristen für das Einreichen der Projekte:

13. August und 5. November 2010

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/m79d1009.pdf

TEATRO PUNTO'S SUMMER WORKSHOP MODERN COMMEDIA DELL' ARTE & INTERNATIONAL MASTERCLASSES FESTIVAL IN ITALY

From the 14th of July until the 18th of July 2010 Teatro Punto presents the International Master Classes Festival in Italy. This festival is a co-production with Donato Sartori, Paola Piizzi (Centro Maschere e Strutture Gestuali) and Fabio Mangolini (Teatro Comunale di Ferrara). It hosts workshops, conferences and seminars from famous directors,

actors and mask makers, specialized in physical theatre, theatre philosophy and mask making. There will be master classes given by Nobel Prize Winner Dario Fo, Fay Lecoq (Ecole Jacques Lecoq) and Erhard Stiefel (Theatre du Soleil) and more. The festival takes place after the summer workshop (from June 28 - July 14th) in Italy.

Information:

www.teatropunto.net

STÜCKPARCOURS UND STÜCK LABOR BASEL 2010

Vom 29. Mai bis zum 12. Juni 2010 ist das Theater Basel bereits zum dritten Mal Gastgeber für das Stück Labor Basel. Die Werkstatttage Schweizer Dramatik sind eine Kooperation des Theaters mit Pro Helvetia, Migros-Kulturprozent, ADS Autorinnen und Autoren der Schweiz und der Christoph Merian Stiftung und werden von der Ernst Göhner Stiftung und der Société Suisse des Auteurs unterstützt.

Werkstattaufführungen neuer Stücke von Mathieu Bertholet, Beate Fassnacht, Beatrice Fleischlin und Anita Hansemann am 11. und 12. Juni und ein umfangreiches Rahmenprogramm aus Gesprächen, und szenischen Lesungen geben einen umfassenden Einblick in die vielgestaltige Kreativität der Schweizer Dramatikerszene – und erlauben dem Publikum einen Ausblick in die Zukunft der Spielpläne ihrer Theater.

Programm und Informationen:

www.stuecklaborbasel.ch

diverses

STUDER/GANZ-PREIS FÜR UNVERÖFFENTLICHTES PROSADEBÜT

Die 2005 gegründete Studer/Ganz-Stiftung vergibt Ende Oktober 2010 zum dritten Mal in der Deutschschweiz einen Preis für das beste unveröffentlichte Prosadebütmanuskript. Gesucht werden unveröffentlichte Romane, Erzählungen und Novellen (keine Textsammlungen) von Autorinnen und Autoren unter 42 Jahren, die noch keine eigene Buchpublikation (ausgenommen Lyrik) vorweisen und das Schweizer Bürgerrecht besitzen oder ihren Wohnsitz in der Schweiz haben.

Einsendeschluss: 1. September 2010

Informationen:

www.studerganzstiftung.ch/index.php?id=99

Die Die Ritterhaus-Vereinigung Ürikon-Stäfa, die am Zürichsee in der Schweiz ein Anwesen aus dem Mittelalter verwaltet, stellt **zwischen November und Ende März** das Literaturatelier «Blumenhalde» für Literaten mit einem Stipendium (für den Lebensunterhalt und Lesungshonorar) kostenlos zur Verfügung. Die Vereinigung ist keine Literaturorganisation, möchte jedoch Autoren und Autorinnen aus dem In- und Ausland die Möglichkeit geben, während einer Aufenthaltsdauer von 1-2 Monaten an ihren literarischen Werken zu arbeiten.

Informationen:

www.ritterhaus-uerikon.ch/literaturatelier/literaturatelier-start.php

ssa

ASSEMBLEA GENERALE DELLA SSA

L'assemblea generale 2010 avrà luogo **sabato 5 giugno, alle ore 10.30 al Théâtre Vidy a Losanna**. Al termine dell'assemblea e dell'intermezzo artistico, sarà servito un aperitivo, seguito da un pranzo. Ci ralleghiamo di vedervi presto!

Vi preghiamo di iscrivervi entro il 21 maggio.

audiovisivo

SRG SSR IDÉE SUISSE: SOSTEGNO ALLO SVILUPPO DI FILM DOCUMENTARI

La SRG SSR idée suisse, in collaborazione con le sue unità aziendali, introduce il sostegno allo sviluppo di film documentari di grande formato. Due volte all'anno, gli Esperti Pacte per il documentario di SF, TSR e RSI analizzano le proposte pervenute alla SRG SSR e valutano i progetti più interessanti per un aiuto in fase di sviluppo del progetto. Questa iniziativa è parte integrante del Pacte de l'audiovisuel.

Prossima data limita di consegna: 31 agosto 2010

Informazioni per la partecipazione:

www.srgsrideesuisse.ch/it/servizio-pubblico/cultura/pacte-de-laudiovisuel/sostegno-allo-sviluppo-di-film-documentari/

ANNUAIRE ROMAND DU CINÉMA

Le nouvel annuaire romand du cinéma est en ligne. Cette base de données, liée à celle de Fonction: Cinéma, regroupe les coordonnées de tous les corps de métier du cinéma (à l'exception des acteurs, que l'on trouve sur le site «comédien.ch»).

Adresse internet:

www.annuaieromandducinema.ch

TAIWAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL 2010

TIDF will take place from October 22nd to 31st, 2010, at the National Taiwan Museum of Fine Arts in Taichung, Taiwan. From now on, TIDF call for entries for International Competitions.

Deadline of the entry is June 15th, 2010.

Information:

www.tidf.org.tw

Submission guidelines:

www1.tidf.org.tw/2010/en/guide_en.html

teatro

BORSE SSA 2010 PER LA TRADUZIONE D'OPERE TEATRALI

Fino a tre borse per un importo totale di 10 000 franchi destinate ai traduttori che intendono tradurre in tedesco, in francese o in italiano un'opera teatrale di un autore contemporaneo vivente, scritta in una di queste tre lingue. La traduzione dell'opera teatrale dovrà essere messa con certezza in produzione da una compagnia / un teatro professionista svizzeri o essere destinata alla lettura in pubblico.

Scadenze per l'invio dei dossier nel 2010: 13 agosto e 5 novembre

Regolamento:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M79h1009pdf

IN PUNTA DI PENNA 2010

Il Gruppo Four Red Roses organizza la 5° edizione del concorso «In punta di penna», alla ricerca di nuovi testi teatrali.

Il concorso, biennale, è rivolto a tutti gli autori, italiani e stranieri. Il lavoro deve essere originale, e mai messo in scena. L'elaborato può appartenere a qualsiasi genere (dramma, commedia, satira, etc.).

Ogni elaborato deve pervenire entro e non oltre il **30 dicembre 2010**.

Informazioni e bando di concorso:

www.inpuntadipenna.it

**TEATRO PUNTO'S SUMMER WORKSHOP MODERN COMMEDIA DELL' ARTE &
INTERNATIONAL MASTERCLASSES FESTIVAL IN ITALY**

From the 14th of July until the 18th of July 2010 Teatro Punto presents the International Master Classes Festival in Italy. This festival is a co-production with Donato Sartori, Paola Piizzi (Centro Maschere e Strutture Gestuali) and Fabio Mangolini (Teatro Comunale di Ferrara). It hosts workshops, conferences and seminars from famous directors, actors and mask makers, specialized in physical theatre, theatre philosophy and mask making. There will be master classes given by Nobel Prize Winner Dario Fo, Fay Lecoq (Ecole Jacques Lecoq) and Erhard Stiefel (Theatre du Soleil) and more. The festival takes place after the summer workshop (from June 28 - July 14th) in Italy.

Information:

www.teatropunto.net